

## THE DREAM.

(DER TRAUM.)

English translation by WILLIAM STIGAND.

German words by W. OSTERWALD.

(From the Russian by SCHUKOWSKY.)

Music by

A. G. RUBINSTEIN.

*Moderato.*

Voice. *p*

Twas in a mea - dow  
Am Wie - sen - hü - gel

Piano. *p*

by the way, Where on the hay I slum - ber'd. A  
schlum - mert' ich dem brei - ten Weg zu ne - ben, ein

gen - tle dream up - bore me where Float an - gel hosts un -  
süs - ser Traum ent - rück - te mich da - hin, wo En - gel

*mf*

num - ber'd. 1  
schäme - ben. Ich

*dim.*

wak - end, and with sigh pro - found, Look'd sad - ly, vain - ly, all a - round.  
 wach - te auf und seufz - te schwer und blick - te trau - rig um mich her;

*p*

Then came a song that way a - long, A fair young min - strel  
 kam mit Ge - song die Strass'ent lang ein jun - ger Sän - ger

*cresc.* *mf*

sing - - - - ing: And through the trees pass'd  
 gan - - - - gen, Schon schwand er hin - ter.

*p*

like a gleam. While still the tones were  
 Busch und Baum, als noch die Tö - ne

ring - - ing, Ah - - - were they  
 klan - - - gen, ach - - - wa - ren

those which from my dream Still to  
 sie's die mir den Traum süß in

*dim.* *cresc.*

— my soul were cling - - - ing?  
 — die See - le san - - - gen?

*dim.* *p*